



ZDRAVOTNÍ ÚSTAV se sídlem v Ústí nad Labem

400 01 ÚSTÍ NAD LABEM, MOSKEVSKÁ 15

Centrum hygienických laboratoří, pracoviště: Závodní 94, 360 06 Karlovy Vary

Záznam o odběru vzorku vody určené k veřejnému zásobování pitnou vodou
pro potřeby systematického měření a hodnocení obsahu přírodních radionuklidů

47

identifikační údaje objednavatele měření	OBEC ROZTOKY V JILETNICÍCH 240 572 31 ROZTOKY V JILETNICÍCH		Číslo vzorku ZÚ: 35730
identifikační údaje dodavatele pitné vody nebo výrobce/dovozce balené vody (název, IČ, adresa)	OBEC ROZTOKY V JILETNICÍCH 240 IČO: 00276087		
identifikační údaje vodovodu, (název, obec, okres) balené vody (název)	OBECNÍ VODOVOD ROZTOKY		
původ a druh vody	☒ podzemní ☐ povrchová ☐ směs podzemní a povrchové vody	☒ dodávaná pitná voda ☐ surová voda ☐ minerální voda ☐ balená voda ☐ kojenecká ☐ pitná ☐ pramenitá	
úprava vody	☐ odradonování ☐ odstranění jiných radionuklidů		
místo, datum a čas odběru vzorku			
popis způsobu odběru vzorku	14. 4. 2025 ROZTOKY V JILETNICÍCH 100 Kučm - dřež, 12,00 hod.		
úprava vzorku	☒ nebyla provedena ☐ okyselení ml/l ☐ jiná úprava – uveďte:		
kdo vzorek odebral (jméno, společnost)	KALASOVA ZU TRUTNOV, SPICKA 94		
další osoba přítomná u odběru (jméno, společnost)	/		
účel a požadovaný rozsah měření	☐ úplný rozbor pro účely systematického měření a hodnocení ☒ základní rozbor pro účely systematického měření a hodnocení ☐ doplňující rozbor pro účely systematického měření a hodnocení – radionuklidy emitující záření alfa ☐ doplňující rozbor pro účely systematického měření a hodnocení – radionuklidy emitující záření beta ☐ stanovení objemových aktivit vybraných radionuklidů, uveďte: ☐ posouzení účinnosti zařízení na odstraňování přírodních radionuklidů ☐ měření a hodnocení obsahu přírodních radionuklidů v dosud nezprovozněném zdroji ☐ jiný – uveďte:		

Upozornění: Laboratoř odpovídá pouze za výsledky zkoušek vzorku ve stavu, ve kterém byl zákazníkem dodán.

**Laboratorní protokol č. 35730/25****Měření obsahu přírodních radionuklidů ve vodě**

Identifikace objednatele měření:	Obec Roztoky u Jilemnice, Roztoky u Jilemnice 240, 512 31 Roztoky u Jilemnice, IČO: 002 76 081	
Identifikace dodavatele vody:	Obec Roztoky u Jilemnice, Roztoky u Jilemnice 240, 512 31 Roztoky u Jilemnice	
Identifikace vodovodu (název okres, obec)	Obecní vodovod obce Roztoky u Jilemnice, okres Semily	
Místo odběru:	Roztoky u Jilemnice č. p. 188, kuchyň, dřez	Úprava vody: -
Označení vzorku:	Roztoky u Jilemnice č. p. 188	Původ odebrané vody: podzemní voda
Evidenční číslo vzorku:	35730/25	Druh odebrané vody: dodávaná pitná voda
Den a hodina odběru vzorku:	14. 04. 2025, 12:00 hod.	Odběr provedl: Martina Kalašová
Do laboratoře přijato dne: Proces analýzy ukončen dne:	14. 04. 2025 30. 04. 2025	Převzal: Ing. Martina Hampejsová

1. Výsledky základního rozboru:

Označení vzorku	Celková objemová aktivita alfa v [Bq/l]	Celková objemová aktivita beta* v [Bq/l]	Radon 222 v [Bq/l]
Roztoky u Jilemnice č. p. 188	0,108 ± 0,016	0,101 ± 0,010	< 5

- $< C_{ND}$ (menší než nejmenší detekovatelná celková objemová aktivita pro daný vzorek na hladině významnosti 95%).
- Uvedená nejistota nezahrnuje nejistotu odběru a nevztahuje se na výsledky pod mezí stanovitelnosti. Uvedená rozšířená nejistota je součinem standardní nejistoty a koeficientu rozšíření $k=2$, což pro normální rozdělení odpovídá pravděpodobnosti pokrytí přibližně 95%.
- * Stanovení celkové objemové aktivity beta není korigováno na obsah draslíku.

2. Identifikace držitele povolení k provádění zkoušek

Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem je držitelem povolení k činnosti: provádění služeb významných z hlediska radiační ochrany podle § 9 odst. 2 písmena h) bodu 6 zákona č. 263/2016 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Povolení je vydáno na dobu neurčitou.

Přidělené evidenční číslo Státním úřadem pro jadernou bezpečnost (dále jen SÚJB) je 249718 č.j.: SÚJB/OPZ/1619/2018.

Držitelem oprávnění zvláštní odborné způsobilosti (dále ZOZ) k vykonávání činností zvláště důležitých z hlediska radiační ochrany je ing. Martina Hampejsová v rozsahu služeb: měření a hodnocení obsahu přírodních radionuklidů ve vodách, a to jmenovitě celkové objemové aktivity alfa, celkové objemové aktivity beta, Ra 226, Rn 222 a uranu. Oprávnění bylo vydáno rozhodnutím SÚJB č.j.: SÚJB/ORP/16201/2023.

3. Identifikace použitých metod:

- Celková objemová aktivita alfa se stanovuje dle ČSN 75 7611 pomocí scintilační sondy NS 95002 E (v. č. 0023) ve světlotěsném provedení pro měření α záření metodou ZnS (Ag) na přístroji „EMS alfa – beta automat“ firmy EMPOS s. r. o.
- Celková objemová aktivita beta se stanovuje dle ČSN 75 7612 pomocí proporcionální detekční jednotky POB 302 E (v. č. 0109), která umožňuje měření β záření v širokém energetickém rozsahu na přístroji „EMS alfa – beta automat“ firmy EMPOS s. r. o.
- Stanovení radonu ^{222}Rn se provádí dle ČSN 75 7624 gamaspektrometricky pomocí detekční sondy NKG 312 E umístěné v přístroji EMS 7 (spektrometrická měřicí soustava) firmy EMPOS s.r.o. Soustava EMS 7 je stanovené měřidlo ověřované ČMI.
- Doporučení SÚJB „Měření a hodnocení obsahu přírodních radionuklidů v pitné vodě pro veřejnou potřebu a v balené vodě“, listopad 2017

4. Hodnocení výsledků:

Celková objemová aktivita alfa nepřevyšuje vyšetřovací úroveň 0,2 Bq/l, kterou stanoví vyhláška č. 422/2016 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Celková objemová aktivita beta nepřevyšuje vyšetřovací úroveň 0,5 Bq/l, kterou stanoví vyhláška č. 422/2016 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Objemová aktivita radonu nepřevyšuje referenční úroveň 100 Bq/l, kterou stanoví vyhláška č. 422/2016 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška č. 422/2016 Sb., příloha č. 27 :

Vyšetřovací úrovně celkové objemové aktivity alfa a celkové objemové aktivity beta

Ukazatel obsahu radionuklidů	Vyšetřovací úroveň
Celková objemová aktivita alfa	0,2 Bq/l
Celková objemová aktivita beta po odečtení příspěvku draslíku	0,5 Bq/l

Referenční úrovně obsahu přírodních radionuklidů v pitné vodě pro veřejnou potřebu a pro dodávání balené vody na trh

Ukazatel obsahu radionuklidů	Referenční úroveň
Objemová aktivita radonu 222	100 Bq/l

5. Záznam o odběru vzorku

Viz. příloha „Záznam o odběru vzorku vody určené k veřejnému zásobování pitnou vodou pro potřeby systematického měření a hodnocení obsahu přírodních radionuklidů

Datum vystavení protokolu - Karlovy Vary
dne: 30. 04. 2025

Měření provedl:

Osoba s pověřením
statutárního orgánu
a držitel ZOZ:

Ing. Martina Hampejsová
Jitka Ecksteinová

Ing. Martina Hampejsová

Prohlášení laboratoře: Bez písemného souhlasu laboratoře se nesmí protokol reprodukovat jinak než celý. Výsledky se týkají pouze vzorků, které byly předmětem zkoušení. Laboratoř nenese odpovědnost za informace a data dodaná zákazníkem.